



# STADTSPIEGEL

Nummer 18 • 30. April 2020

STADT HECHINGEN



**ERWEITERTE NOTBETREUUNG** - Rund 90 Kinder nehmen aktuell das Angebot zur Notbetreuung in Hechingens Kindergärten und Grundschulen wahr. Natürlich tragen die Kinder dabei keine Masken, aber der Umgang damit wird spielerisch geübt. Im städtischen Weiherkindergarten haben alle Kinder eine Maske bekommen, Juve-Fan Christian (rechts) führt sie gerne vor und benutzt sie auch, zum Beispiel wenn er mit den Eltern in der Stadt unterwegs ist. Dino-Fan Tiziano (links) plant derweilst die Herstellung von Dinosauriergeeigneten Höhlen mittels des Betonmischers, und Erzieherin Patricia Urtel zeigt: auch mit den Augen kann man Lächeln.

Informationen zum Coronavirus und zur Notbetreuung: [www.hechingen.de/coronavirus](http://www.hechingen.de/coronavirus)



## AUF EINEN BLICK



### Schrittweise Öffnung der Verwaltung

Die Dienststellen und Einrichtungen der Stadt Hechingen öffnen ab dem 4. Mai schrittweise (siehe Seite 3 in diesem Heft), zumeist nach telefonischer Voranmeldung. Bitte nehmen Sie vor einem Besuch auf jeden Fall telefonischen Kontakt auf.

### Stadtverwaltung

(Rathaus/Technisches Rathaus/Bürgerbüro)  
Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108  
E-Mail: [info@hechingen.de](mailto:info@hechingen.de)  
Internet: [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de)  
Kontaktzeiten Telefon:  
Montag bis Freitag, 8.30 bis 12.30 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 18.00 Uhr

**Coronavirus:** Für Fragen an die Stadt Hechingen im Zusammenhang mit dem Coronavirus (Gewerbe, Öffnungszeiten, öffentliche Ordnung etc.) sind die Telefonnummern 07471 940-170 und -195 eingerichtet.

### Städtische Werke

(Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung)  
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
E-Mail: [info@stadtwerke-hechingen.de](mailto:info@stadtwerke-hechingen.de)  
Internet: [www.stadtwerke-hechingen.de](http://www.stadtwerke-hechingen.de)  
Kontaktzeiten Telefon:  
Montag bis Freitag, 8.00 bis 12.00 Uhr  
Montag bis Mittwoch, 13.45 bis 16.15 Uhr  
Donnerstag, 13.45 bis 18.00 Uhr

### Störungen Gas/Wasser:

Tel. 08000 936533

### Stromnetzgesellschaft Hechingen

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
E-Mail: [info@sng-hechingen.de](mailto:info@sng-hechingen.de)  
Internet: [www.stromnetz-hechingen.de](http://www.stromnetz-hechingen.de)  
**Störungen Strom: Tel. 0800 3629477**

### Eigenbetrieb Betriebshof

Tel. 07471 9365-70 und -71  
Fax 07471 9365-77  
E-Mail: [info@betriebshof-hechingen.de](mailto:info@betriebshof-hechingen.de)

### Stadtbücherei

Tel. 07471 621806  
E-Mail: [stadtbuecherei@hechingen.de](mailto:stadtbuecherei@hechingen.de)  
Internet: [www.wopac.rz-kiru.de/hechingen](http://www.wopac.rz-kiru.de/hechingen)

### Volkshochschule

Tel. 07471 5188  
E-Mail: [vhs@vhs-hechingen.de](mailto:vhs@vhs-hechingen.de)  
Internet: [www.vhs-hechingen.de](http://www.vhs-hechingen.de)

### Hohenzollerisches Landesmuseum

Tel. 07471 940-188

### Zweckverband Jugendmusikschule

Tel. 07471 621803  
E-Mail: [info@musikschule-hechingen.de](mailto:info@musikschule-hechingen.de)  
Internet: [www.musikschule-hechingen.de](http://www.musikschule-hechingen.de)

## NOTDIENSTE



### Apotheken

#### Freitag, 1. Mai

Stadt-Apotheke, Balingen  
Tel. 07433 7071

#### Samstag, 2. Mai

Apotheke Spranger am Obertorplatz  
Hechingen, Tel. 07471 2387

#### Sonntag, 3. Mai

Rammert-Apotheke, Bodelshausen  
Tel. 07471 960021

### Coronavirus

#### Informationen für Hechingen

[www.hechingen.de/coronavirus](http://www.hechingen.de/coronavirus)

#### Bürgertelefon des Zollernalbkreises

Tel. 07433 92-1111

Mo. - Fr. 10.00 - 16.00 Uhr  
Sa. und So. 10.00 - 12.00 Uhr

#### Corona-Schwerpunktambulanz Zollernalb

Verdachtsabklärung, ohne Anmeldung  
Volksbankmesse, Auf Stetten 4, Balingen  
Mo.- Fr. 14.00 - 17.00 Uhr  
[www.csa-zollernalb.de](http://www.csa-zollernalb.de)

#### Corona-Testzentrum des Zollernalbkreises

nur mit ärztlicher Bescheinigung  
Volksbankmesse, Auf Stetten 4, Balingen  
Mo. - Fr. 9.30 - 12.30 und 14.30 - 18.30 Uhr

### Ärztliche Dienste

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 116 117 an Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten

#### Allgemeine Notfallpraxis Balingen

Zollernalb-Klinikum, Tübinger Str. 30, Balingen, Sa., So., Feiertage 8.00 - 22.00 Uhr

#### Gynäkologischer Notdienst, Geburtshilfe

Zollernalb-Klinikum, Tel. 07433 9092-0

#### Kinderärztliche Notfallsprechstunde

Zollernalb-Klinikum, Friedrichstr. 39, Albstadt, Tel. 07431 6306353, So., 10.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr

#### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 01805 911690, Sa., 8.00 bis Mo., 8.00 Uhr. An Feiertagen dauert der Dienst von 8.00 bis 8.00 Uhr des Folgetages.

### Notruf

Feuerwehr/Notruf: Tel. 112  
Polizei: Tel. 110

### Wichtige Rufnummern

Krankentransport Tel. 19222

Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen

Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002

Polizeirevier Hechingen Tel. 07471 9880-0

Telefonseelsorge Neckar-Alb

Tel. 0800 1110111

Gift-Notruf Freiburg Tel. 0761 19240

**Frauenhaus Zollernalbkr.** Tel. 07433 8406  
**Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie Schwangeren-(Konflikt-)Beratung**  
Tel. 07471 93091710

## MÄRKTE



### Samstag, 2. Mai

**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Unterstadt, Gutleuthausstraße  
Oberstadt, Rathausvorplatz

### Mittwoch, 6. Mai

**7.00 - 12.30 Uhr Wochenmarkt**

Oberstadt, Marktplatz

Erreichbarkeit über die Feiertage 1. & 21. Mai und den Brückentag am 22. Mai 2020:  
**10-12 Uhr**

**COVID-19:**  
**Bürgertelefon**  
**Zollernalbkreis**  
**07433/ 92-1111**

**Mo-Fr :**  
**10 bis 16 Uhr**

**Sa/So :**  
**10 bis 12 Uhr**

### Impressum: Stadtspiegel: Amtsblatt der Stadt Hechingen

**Herausgeber:** Stadt Hechingen

Verantwortlich für den amtlichen Teil und alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen ist Bürgermeister Philipp Hahn oder sein Stellvertreter im Amt mit Ausnahme der Rubrik „Aus den Stadtteilen“. Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Peter Gantner, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Bernd Zimmermann, für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Siegfried Schetter, für den Stadtteil Stein Harald Kleindienst, für den Stadtteil Stetten Otto Pflumm, für den Stadtteil Weilheim Gerd Eberwein. Redaktion: Maria Poppel, Telefon 07471 940-135, E-Mail: [amtsblatt@hechingen.de](mailto:amtsblatt@hechingen.de)

Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil: Klaus Nussbaum, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt

**Druck und Verlag:** NUSSBAUM MEDIEN Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Straße 20, 71263 Weil der Stadt, Telefon 07033 525-0, [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de).

**Außenstelle:** 72144 Dußlingen, Bahnhofstr. 18, Tel. 07072 9286-0, Fax 07033 3207701  
Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr. Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de) veröffentlicht.

**Vertrieb:** G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Straße 2, 71263 Weil der Stadt, Tel. 07033 6924-0, E-Mail: [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), Internet: [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)



## DAS RATHAUS INFORMIERT



### Coronavirus aktuell

#### Informationen für Hechingen

Über aktuelle Entwicklungen informiert die Internetseite der Stadt Hechingen unter **[www.hechingen.de/coronavirus](http://www.hechingen.de/coronavirus)**.

### Rathaus öffnet schrittweise seine Pforten

#### Besuch nur mit Mund-Nasen-Schutz und nach telefonischer Voranmeldung

Ab kommenden Montag, 4. Mai, ist auch die Stadtverwaltung Hechingen teilweise und unter Berücksichtigung der Abstands- und Hygieneregeln wieder für den Publikumsverkehr geöffnet.



*Ab nächsten Montag sind das Bürgerbüro und einzelne Abteilungen in den Rathäusern wieder für den Publikumsverkehr geöffnet - nach telefonischer Voranmeldung.*

In einem ersten Schritt öffnen besonders wichtige bzw. stark frequentierte Sachgebiete und Abteilungen für den Publikumsverkehr **nach telefonischer verbindlicher Voranmeldung**. Die Außentüren bzw. die Windfangtüren der einzelnen Verwaltungsgebäude sind also nach wie vor geschlossen, der Zutritt wird je nach Gebäude durch die Zentrale oder über eine Gegensprechanlage geregelt. Die für den Publikumsverkehr geöffneten Büros sind mit entsprechenden Trennscheiben ausgestattet, die Besucher sind zum Tragen eines mitgebrachten Mund-Nasen-Schutzes verpflichtet, ebenso zur Desinfektion der Hände. Entsprechende Spender stehen bereit. Pro Büro sind maximal zwei Besucher zugelassen. In der beschriebenen Weise für den Publikumsverkehr - und nach telefonischer Vereinbarung - **geöffnet sind ab kommenden Montag** das Bürgerbüro und die folgenden Abteilungen im Rathaus, Marktplatz 1: das Büro des Bürgermeisters, die Stadtkasse (Einzahlungen), das Standesamt, der Vollzugsdienst und die Bereiche Gewerbe-/Sozial-/Waffenangelegenheiten sowie Anmeldung für Kindergartenplätze und Notbetreuung.

Auch im Technischen Rathaus, Neustraße 4, besteht eine Besuchsmöglichkeit (Bauordnung, Baurecht), ebenso bei der Rentenberatungsstelle im Gebäude Marktplatz 21.

Für die genannten Bereiche ist die **Besuchszeit** wie folgt festgelegt: Montag bis Freitag 8.45 bis 12.00 Uhr, am Donnerstag zusätzlich von 14.30 bis 18.00 Uhr.

Geöffnet sind auch die **Ortschaftsverwaltungen** in den Stadtteilen, es empfiehlt sich ebenfalls telefonische Voranmeldung.

Alle anderen hier nicht aufgeführten Bereiche sind im Moment noch für den Publikumsbesuch geschlossen, Kontakte müssen über Telefon bzw. E-Mail erfolgen.

### Kontakt Stadt Hechingen

Telefon-Zentrale: 07471 940-0

E-Mail: [info@hechingen.de](mailto:info@hechingen.de), Internet: [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de)

### Stadtkasse: Bitte unbar bezahlen

Die Stadtkasse bittet darum, auf Barzahlung zu verzichten und Einzahlungen wenn möglich mit der Bankkarte bzw. mittels Überweisung vorzunehmen.

### Trauungen

Grundsätzlich werden Anträge für Trauungen wieder angenommen. Die Zahl der Anwesenden ist begrenzt: Neben dem Brautpaar und dem Standesbeamten dürfen maximal fünf Gäste anwesend sein.

### Gelbe Säcke

Gelbe Säcke stehen im eingeschränkten Umfang im Eingangsbereich des Rathauses zur Verfügung.

### Stadtbücherei wieder geöffnet

Auch die Stadtbücherei öffnet in der kommenden Woche wieder ihre Pforten - unter Wahrung der Abstands- und Hygieneregeln. Geöffnet sein wird die Bibliothek ab Dienstag, 5. Mai, zu folgenden Zeiten: am Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15.00 bis 18.00 Uhr, am Mittwoch von 10.00 bis 13.00 Uhr.

Dabei gelten etliche Regeln, um der Infektionsgefahr durch das Coronavirus zu begegnen: Besucher dürfen nur alleine kommen, also ohne Partner oder Kinder. Zudem muss ein mitgebrachter Mund-Nasen-Schutz getragen und die Hände müssen desinfiziert werden. Insgesamt dürfen sich nur zehn Besucher in der Bücherei aufhalten, der Zutritt wird über Bücherkörbe geregelt. Ausgeliehen werden dürfen vorerst nur zehn Medien, der Ausleihvorgang sollte zügig vonstatten gehen, damit für alle Gäste der Büchereibesuch möglich ist.

Der Medienbestand der Stadtbücherei Hechingen kann hier recherchiert werden: <https://www.wopac.rz-kiru.de/hechingen>

### Schulstart: Maskenpflicht im Bus beachten!

Am Montag startet der Unterricht in den Schulen wieder, und zwar für die Abschlussjahrgänge der weiterführenden Schulen. Dadurch wird sich auch die Zahl der Nutzer des ÖPNV wieder verstärken. Im Bus - und in Geschäften - gilt die Pflicht zum Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes, ebenso an Bahnsteigen und Bushaltestellen. Beim Einsteigen sollen möglichst alle Türen genutzt werden, die Mitfahrenden sollten sich im gesamten Fahrgastbereich mit möglichst viel Abstand verteilen.

### Verkehrsbehinderungen und Sperrungen

#### Ermelesstraße gesperrt

Wegen eines Neubauprojekts ist die Ernelesstraße auf der Höhe des Ärztehauses von Dienstag, 5. Mai, 6.00 Uhr, bis Donnerstag, 7. Mai, 20.00 Uhr, für den Verkehr voll gesperrt.

#### Alte Rottenburger Straße gesperrt

Wegen Leitungsarbeiten ist die Einfahrt in die Alte Rottenburger Straße von der Neuen Rottenburger Straße her bis zum 9. Mai voll gesperrt. Die Straße kann von der Haigerlocher Straße her angefahren werden.

## KULTUR



### Muttertagsgala abgesagt

Die für **Samstag, 9.5.2020, in der Stadthalle Museum** geplante Veranstaltung „Die Gala zum Muttertag“ mit den Geschwistern Niederbacher und Robin Leon muss auf Grund des Coronavirus verschoben werden. Ein Nachholtermin ist bisher noch nicht bekannt. Sollten Sie bereits im Besitz eines gültigen Tickets sein, wenden Sie sich bezüglich der weiteren Abwicklung an das Veranstaltungsbüro Artmedia - Management & More GmbH, Tel. 07009 9887777.



## Märchenhafte Abendmärkte für 2020 abgesagt

Angesichts des Coronavirus-Infektions-Geschehens und der Vereinbarung von Bund und Ländern, bis mindestens 31. August 2020 Großveranstaltungen zu untersagen, hat die Stadt Hechingen sich dazu entschlossen, im Jahr 2020 keinen „Märchenhaften Abendmarkt“ durchzuführen. Auch der September-Termin wird nicht offen gehalten, da es fraglich bleibt, ob Veranstaltungen in Baden-Württemberg ab Anfang September tatsächlich wieder stattfinden dürfen. Darüber hinaus hält es die Stadt Hechingen allen am Abendmarkt Beteiligten gegenüber nur für fair, frühzeitig eine allumfassende Entscheidung zu treffen.



*Leider: Die Märchenhaften Abendmärkte sind für dieses Jahr abgesagt, 2021 soll die Fortsetzung folgen.*

Wenn auch der Begriff „Großveranstaltung“ zahlenmäßig noch nicht näher definiert ist, ist heute bereits absehbar, dass der Abendmarkt – wenn überhaupt – nur unter Auflagen stattfinden könnte. An einem „Tischlein deck Dich“-Abend halten sich ca. 800 Besucher auf dem Marktplatz auf. Abstandsregelungen, verschärfte Hygienerichtlinien und die damit verbundene notwendige Kontrolle der Einhaltung der Auflagen passen nicht zur leichten und ungezwungenen Atmosphäre der Abendmärkte, die diese bisher ausmachten.

Die Stadt Hechingen bedauert es, die Märkte absagen zu müssen, und hofft umso mehr auf eine Fortsetzung im Jahr 2021.

## STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN



### Städtische Werke

#### Wiederinbetriebnahme von Trinkwasserinstallationen in Gebäuden bei verordneten Betriebsunterbrechungen

Die Stadtwerke informieren im Zusammenhang mit dem Coronavirus über die Wiederinbetriebnahme von Trinkwasserinstallationen: In den nächsten Tagen werden zahlreiche Betriebe nach wochenlanger Schließung den Betrieb zumindest teilweise wieder aufnehmen. Nicht überall wird die Trinkwasserinstallation regelmäßig gespült worden sein. Das Trinkwasser wird nach wochenlanger Stagnation nicht die Anforderungen der Trinkwasserverordnung einhalten. Eine Gefährdung der menschlichen Gesundheit ist nicht auszuschließen. Eine regelkonforme und ausreichende Spülung bei Wiederinbetriebnahme der Trinkwasserinstallationen ist daher sehr wichtig.

#### Wie wird eine Trinkwasserinstallation wieder in Betrieb genommen?

Wenn Sie Ihren Betrieb wieder aufnehmen, müssen Sie auch die Trinkwasserinstallation wieder in Betrieb nehmen. Hierzu genügt es üblicherweise, alle Entnahmestellen vollständig zu öffnen und das Wasser bis zur Temperaturkonstanz abfließen zu lassen. Dies können Sie leicht überprüfen, indem Sie Ihren Finger in den

Wasserstrahl halten, bis sich die Temperatur des kalten Trinkwassers nicht mehr ändert. Sollte Ihre Trinkwasserinstallation entleert oder länger als sechs Monate im befüllten Zustand belassen worden sein, beauftragen Sie bitte ein Fachinstallationsunternehmen zur sicheren Wiederinbetriebnahme der betroffenen Trinkwasserinstallation. Denn die Leitungen sind vor Inbetriebnahme ggf. erneut gründlich nach DIN EN 806-4 zu spülen.

#### Wie finden Sie ein Fachinstallationsunternehmen?

Die Stadtwerke Hechingen erteilen Auskunft über zugelassene und qualifizierte Installationsunternehmen (Vertragsinstallationsunternehmen). Alternativ finden Sie mit einer Handwerkersuche, die u.a. vom Zentralverband Sanitär Heizung Klima (ZVSHK) unter <https://www.wasserwaermeluft.de/handwerkersuche/> eingerichtet wurde, bundesweit einen Fachbetrieb in Ihrer Nähe. Fragen Sie den Fachbetrieb, ob dieser ein Vertragsinstallationsunternehmen im Sinne der Wasserversorgungssatzung oder im Sinne der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Versorgung mit Fachwasser (AVBWasserV) ist, denn nur diese dürfen an der Trinkwasserinstallation arbeiten.

### Grundschule Hechingen

#### Infos: Schulanfänger im Schuljahr 2020/21

Hinweis für Eltern der angehenden Schulanfänger (Schuljahr 2020/2021) an der Grundschule Hechingen mit den Außenstellen Sickingen und Zollernstraße: **Alle wichtigen Informationen für die zukünftigen Erstklasseneltern finden Sie auf unserer Internetseite [www.grundschule-hechingen.de](http://www.grundschule-hechingen.de).**

### Volkshochschule Hechingen

**Die Volkshochschule Hechingen bietet unter anderem die folgenden Online-Kurse an:**

#### 5421 Finanzbuchführung 1

mit Xpert-Business-Zertifikat  
10 Termine, Mo., Di., Mi., Do., Fr., ab 4.5.2020, 9.00 – 13.00 Uhr  
Online als Webinar - wo immer Sie sind

#### 3230 Zumba (R) Online-Kurs

11 Termine, montags ab 4.5.2020, 18.30 – 19.30 Uhr  
Unterricht in der Vhs-Cloud

#### 3231 Zumba Kids (R) Online-Kurs

Am ersten Termin findet die Einführung in die Online-Plattform statt, dieser wird nicht berechnet. Der Kurs findet auch in den Pfingstferien statt.

6 Termine, mittwochs ab 6.5.2020, 10.00 – 11.00 Uhr  
Unterricht in der Vhs-Cloud

#### 1705 Infoabend: Selbstbestimmt bleiben, immer! Online-Kurs

Mi., 6.5.2020, 19.00 – 20.30 Uhr  
In der Vhs-Cloud

#### 1004 Datenschutz in Zeiten von Corona

Fr., 8.5.2020, 16.00 – 17.00 Uhr  
Webinar, gebührenfrei

#### 4591 Spanisch B1 Online-Kurs

Am ersten Termin findet die Einführung in die Online-Plattform statt, dieser wird nicht berechnet.

Mo., 11.5.2020, 19.00 – 19.45 Uhr  
Unterricht in der Vhs-Cloud

#### 5422 Finanzbuchführung 2

10 Termine, Mo., Di., Mi., Do., Fr., ab 18.5.2020, 9.00 – 13.00 Uhr  
Online als Webinar - wo immer Sie sind

#### 5424 Lohn und Gehalt

10 Termine, Mo., Di., Mi., Do., Fr., ab 18.5.2020, 9.00 – 13.00 Uhr  
Online als Webinar - wo immer Sie sind

#### Webinare und VHS-Cloud

Bitte informieren Sie sich ausführlich über die Kurse und die notwendigen technischen Voraussetzungen (PC/Tablet/Handy, Headset und Kamera, Internetverbindung etc.) auf der Internetseite der Volkshochschule Hechingen [www.vhs-hechingen.de](http://www.vhs-hechingen.de).



## INFOS ANDERER ÄMTER



### Landratsamt ab 4. Mai wieder nach vorheriger Terminvereinbarung geöffnet

Die seit 17. März für den Publikumsverkehr geschlossenen Dienststellen des Landratsamtes werden ab Montag, 4. Mai 2020, wieder geöffnet. Bürger werden weiterhin gebeten, ihre Anliegen wenn möglich per E-Mail oder Telefon zu klären. Kontakte finden unter Berücksichtigung von Schutzmaßnahmen statt. Der Zugang zum Landratsamt erfolgt im Hauptgebäude über den Eingang auf Ebene 2. In allen Dienststellen müssen ein Mund-Nasen-Schutz getragen und Hände desinfiziert werden. Desinfektionssponder stehen in allen Dienststellen zur Verfügung. Kundenkontaktzimmer mit Schutzmaßnahmen wie Plexiglasscheiben werden derzeit eingerichtet.

„Unser Ziel muss sein, unter Beachtung sämtlicher vernünftiger Vorsichtsmaßnahmen so schnell wie möglich den Normalbetrieb wieder zu erreichen“, so Landrat Günther-Martin Pauli.

In den zehn Wertstoffzentren im Kreis gelten seit letzter Woche wieder die üblichen Öffnungszeiten. Auf den drei vom Landkreis betriebenen Deponien (Albstadt, Balingen und Hechingen) wurde der eingeschränkte Betrieb aufgehoben. Es können wieder die regulären Abfälle angeliefert werden. Die Zulassungsstellen in Albstadt und Balingen sind nach vorheriger Terminvereinbarung ebenfalls geöffnet. Beim Betreten der Dienststelle ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen.

Infos zum Erwerb von Schutzmasken unter:  
<http://www.zollernalb.com>

## AUS DER KERNSTADT-VEREINE UND EINRICHTUNGEN



### Caritasverband für das Dekanat Zollern e.V.

#### Quartiersmanagerin richtet Gesprächsangebot über das Telefon ein



Die Begleiterscheinungen der Corona-Pandemie bringen durch das Kontakt- und Versammlungsverbot viele ungewohnte Einschränkungen mit sich. Gerade für ältere Menschen und Risikogruppen heißt es: Bleiben Sie zu Hause! „Besonders alleinlebenden Menschen brechen dabei viele Sozialkontakte weg und Einsamkeit wächst zunehmend, wenn die persönliche Ansprache fehlt“, so die Quartiersmanagerin Claudia Stelzig. Um dem entgegenzuwirken und ein wenig Leichtigkeit zu teilen, richtete sie diese Woche ein Gesprächstelefon ein, unter dem die Bürger anrufen können. Einfach mal plaudern,

vom Alltag erzählen oder aus der eigenen Biografie – das ist das Ziel der Initiative. Das Telefon ist jeweils dienstags von 9.00 bis 11.00 Uhr und donnerstags von 15.00 bis 17.00 Uhr besetzt. Unter der Nummer **07471 933250** sind Mitarbeitende der Caritas sowie Ehrenamtliche zu erreichen. Wer einfach nur zuhören will, kann sich eine humorvolle Geschichte vorlesen lassen. Die Mitarbeiter informieren auch über ganz praktische Angebote, die in Hechingen angeboten werden.

Wer indes unter starker psychischer Belastung leidet, sollte sich an die Hotline der psychosozialen Beratung wenden. Unter der kostenfreien Nummer 0800 3773776 stehen Fachleute zur Verfügung.

#### Sozialberatung • Schwangerschaftsberatung • Hospizgruppe • Häusliche Betreuung bei Demenz • Hilfen im Haushalt • Migrationsberatung • Kurberatung

im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8, Tel. 0 74 71 - 9 33 20  
E-Mail: [info@caritas-hechingen.de](mailto:info@caritas-hechingen.de), [www.caritas-zollern.de](http://www.caritas-zollern.de)

Montag u. Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr  
Mittwoch u. Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr

#### Tafelladen, Schloßstraße 21

Montag: 15.30 – 17.00 Uhr, Donnerstag 9.30 – 11.00 Uhr

#### Second-Hand-Laden „Glücksgriff“, Schloßstraße 21

Montag – Freitag: 10.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag: 10.00 – 13.00 Uhr

#### Entlastungsangebote für ältere oder pflegebedürftige Menschen

- im Caritashaus (Öffnungszeiten siehe oben)  
- in der Altenwohnanlage Graf EitelFriedrich: Mi. 14.00 – 18.00 Uhr

#### Quartiersmanagement

Montag 14.00 – 16.00 Uhr im Caritas-Haus, Gutleuthausstraße 8  
Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr im Glücksgriff, Schloßstraße 21  
Donnerstag, Altenwohnanlage Graf Eitel-Friedrich, Tel. 9897062

### Diabetiker Baden-Württemberg e.V.

#### Vortrag am 6. Mai fällt leider aus!

Nachdem schon der Vortrag am 1. April der Corona-Krise zum Opfer fiel, müssen wir leider auch den Termin am 6. Mai stornieren, der im Café "Klaiber" vorgesehen war. Eigentlich wollten wir einen Vortrag mit dem Titel „Wochenmarkt statt Weltmarkt“ mit Anita Saile-Hecht von der AOK Neckar-Alb anbieten, der sicherlich sehr interessant gewesen wäre, aber leider müssen wir in der derzeitigen Situation darauf verzichten. Das bedauern wir sehr, passen uns aber natürlich den derzeitigen Umständen zur Sicherheit aller an.

Wir wünschen allen, dass Sie gesund bleiben!

Ihre/Eure Helga Dressler

### Jahrgang 1936 Hechingen

Der am 4. Mai geplante Stammtisch im „Sternenbäck-Café“ in der Unterstadt findet nicht statt. Wann der nächste stattfinden kann, steht zwar in den Corona-Sternen, wird aber rechtzeitig veröffentlicht.

### Kneipp-Verein Hechingen e.V.

#### Kneipp-Tipps für daheim

Liebe Kneipp-Freundinnen und -Freunde, um es mit den Worten von Sebastian Kneipp zu sagen: "Ich will euch nur aufmerksam machen, dass ihr jeder Zeit recht vernünftig lebt." Damit wir alle die Durststrecke der momentanen Situation und die dadurch entstandene Angebotspause gesund und fit überstehen, finden Sie auf unserer Homepage [www.kneippverein-hechingen.de](http://www.kneippverein-hechingen.de) ab sofort regelmäßig und kostenlose "Kneipp-Tipps für daheim"! Bei Fragen erreichen Sie uns unter [info@kneippverein-hechingen.de](mailto:info@kneippverein-hechingen.de) oder Tel. 07471 621160.

Gestalten Sie nun Ihren Alltag mit Hilfe der Kneipp'schen Säulen aktiv strukturiert und halten Sie sich so fit und gesund! Mit den besten Wünschen für Ihr Wohlbefinden und ihre Gesundheit!

#### Kneipp-Tipps für daheim:

##### Teil 1: Guten-Morgen-Klopfmassage vor dem offenen Fenster

Begrüßen Sie den Tag mit einer Klopfmassage vor dem offenen Fenster. Noch vor dem Zeitunglesen und dem Morgenkaffee steigert sie das allgemeine Wohlbefinden, regt die Durchblutung an und schult die Körperwahrnehmung – und versorgt uns mit einer Extraportion Sauerstoff.



Vor dem offenen Fenster beginnen wir am kleinen Finger der rechten Hand. Mit der linken Faust oder der hohlen Hand klopfen wir von dort aus den ganzen Arm nach oben bis zum Nacken. Hier können wir mit den Klopfbewegungen etwas verharren, bevor wir an der Arminnenseite



te (Arm dafür drehen) wieder abwärts klopfen. Nun wechseln wir die Seite und klopfen vom linken kleinen Finger beginnend mit der rechten Hand in gleicher Weise.

Nun klopfen wir achtsam mit den Fingerspitzen kreisförmig auf Höhe des Brustbeins, um die Thymusdrüse zu aktivieren. Im nächsten Schritt streifen die Daumen mehrmals um den „Gürtel“, bevor wir leicht mit der flachen Hand die Leisten abklopfen. Etwas mehr Klopfen verträgt der Po, der als Nächstes an der Reihe ist. Danach klopfen wir an der rechten Beinaußenseite nach unten bis zu den Füßen und an der Innenseite wieder hinauf. Zum Abschluss klopfen wir mit den Fingerspitzen die Schädeldecke entlang und nehmen dabei den Ton bewusst wahr. Nun schütteln wir die Hände kräftig aus und starten in den neuen Tag.

## Posaunenchor Hechingen

### Viel Freude für die Zuhörer

Am vergangenen Sonntag waren Musiker/-innen des Posaunenchores aus Hechingen das dritte Mal im Dienst, um den Bewohnern des Altersheims „Am Ziegelbach“ in Hechingen-Stetten eine Freude zu bereiten.



Dazu haben sich einige Bewohner im Innenhof eingefunden, aber auch von offenen Fenstern konnten die Bewohner den fröhlichen Klängen zuhören.

Das Liedgut wurde aus einer bunten Mischung von Frühlingsliedern und Chorälen von Tenorspieler Max Höflsauer zusammengestellt. So konnten die Zuhörer bei Volksliedern wie „Nun will der Lenz uns grüßen“ oder „Der Mai ist gekommen“ mitsingen. Auch an den verschiedenen Chorälen, wie z.B. „Danket dem Herrn“ oder „In dir ist Freude“, waren Mut machende Lieder. Das Besondere an diesem musikalischen Vortrag war, dass ein Quartett spielen konnte, da die beiden Familien Karsch aus Grosseffingen und Höflsauer aus Hechingen mit jeweils zwei Personen vertreten waren und dadurch ein gemeinsames Musizieren möglich war.

## Sozialwerk Hechingen und Umgebung e.V.

**Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen und Umgebung e. V.**  
Weilheimer Straße 31, Hechingen, Internet: [www.sozialwerk-hechingen.de](http://www.sozialwerk-hechingen.de)

**Sozialstation, Tel. 07471 984860**

Alten- und Krankenpflege + Hausnotruf + Hauswirtschaftliche Versorgung + Palliativpflege + Pflegeberatung / Schulung + Stundenweise Betreuung + Verhinderungspflege + Wundbehandlung

**Tagespflege, Tel. 07471 9848617**

werktags von 8.00 bis 16.30 Uhr

**Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV)**

**Tel. 07471 9848614**

**Stiftung Sozialwerk Hechingen und Umgebung**

Schwerpunkt: Förderung der Betreuung von schwerstkranken und sterbenden Menschen / IBAN: DE29 6535 1260 0134 0310 24

## AUS BECHTOLDSWEILER



**Ortsvorsteher: Bernd Zimmermann**

Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 2417, E-Mail: [bechtoldsweiler@hechingen.info](mailto:bechtoldsweiler@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 – 11.30 Uhr

## Seniorentreff

### Kein Seniorennachmittag

Aufgrund der derzeitigen Lage findet der Seniorennachmittag am 7.5.2020 nicht statt. Sobald das monatliche Treffen wieder stattfinden kann, geben wir es im Stadtspiegel bekannt.

## AUS BEUREN



**Ortsvorsteher: Peter Gantner**

Sprechzeiten: Mo. 17.00 – 19.00 Uhr  
Tel. 07477 91295, E-Mail: [beuren@hechingen.info](mailto:beuren@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 19.00 Uhr

## AUS BOLL



**Ortsvorsteherin: Meta Staudt**

Sprechzeiten: Di. 17.00 – 19.00 Uhr, Fr. 12.30 – 13.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 2296, E-Mail: [boll@hechingen.info](mailto:boll@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

## Förderverein Wallfahrtskirche Maria Zell e.V.

### Öffnungsdienst

Der alljährliche Frühjahrsputz in Maria Zell musste aus Sicherheitsgründen (Covit-19) entfallen. Die Reinigung wurde gewerblich durchgeführt.

Messen, Andachten und weitere Termine sind nach derzeitigem Stand bis zum 15. Juni 2020 abgesagt. Maria Zell ist jedoch ab dem 1. Mai 2020 an Sonn- und Feiertagen in der Zeit von 12.00 bis 17.00 Uhr für Einzelbesucher geöffnet.



## Musikverein Boll e.V.

### Veranstaltungen abgesagt!

Aufgrund des Verbots von Veranstaltungen wegen des Coronavirus müssen wir leider das **Frühjahrskonzert am 9. Mai** in der Turn- und Festhalle und die **Vatertagsbewirtung am 21. Mai** auf dem Wiesen absagen.

## AUS SCHLATT



**Ortsvorsteher: Jürgen Schuler**

Sprechzeiten: Mo. 17.00 – 19.00 Uhr  
Tel. 07477 480, E-Mail: [schlatt@hechingen.info](mailto:schlatt@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 – 18.30 Uhr, Do. 8.30 – 11.00 Uhr

## Fundsache

In der Brunnenwörthstraße stand mehrere Wochen ein Roller mit der Aufschrift "muuwimik 205 mm" in den Farben blau und schwarz. Dieser kann nun nach vorheriger telefonischer Rücksprache auf der Ortschaftsverwaltung abgeholt werden.



## Pfarrgemeinde St. Dionysius

Leider entfällt der für Mai geplante Kaffeenachmittag im Pfarrhaus aus uns allen bekannten Gründen. Ebenso ist momentan nicht abzusehen, wann der nächste Kaffeenachmittag stattfinden kann. Wir bitten um Verständnis und hoffen euch möglichst bald wieder im Pfarrhaus begrüßen zu können.

Das Gemeindeteam

## Angelsportverein Schlatt e.V.

### Ahoi, ihr Wuhr-Piraten!

Es gibt leider nichts Neues. Da bei unserem ASV alle Mai-Aktivitäten abgesagt sind, fällt auch das Wuhr-Piratentreffen im Wonnemonat Mai ersatzlos aus. Zu gegebener Zeit werden wir Euch wieder informieren.

Die Jugendleitung

## Schwäbischer Albverein OG Schlatt

### Absage aller Veranstaltungen und Wanderungen

Alle Veranstaltungen und Wanderungen des Albvereins sind bis auf Weiteres abgesagt.

## AUS SICKINGEN



### Ortsvorsteher: Siegbert Schetter

Sprechzeiten: Mi. 16.30 – 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. 8.00 – 12.00 Uhr, Mi. 15.00 – 17.30 Uhr,  
Do. 8.00 – 12.00 Uhr

## Fertigstellung der Valentinstraße

Die Baumaßnahmen in der Valentinstraße sind nun abgeschlossen. Die Straße wurde komplett saniert mit Gas, Wasser, Abwasserkanal, Breitband und Straßenbeleuchtung. Zur Freude der Anwohner ist die Valentinstraße jetzt auch nachts beleuchtet. Einen Dank an die Anwohner für deren Verständnis während der gesamten Bauphase, sowie der Firma Stumpp für ihre rück-sichtsvolle Ausführung.



## AUS STEIN



### Ortsvorsteher: Harald Kleindienst

Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 19.30 Uhr  
Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 – 19.00 Uhr, Do. 8.00 – 12.30 Uhr

## Beschwerde über Hundekot

"Der Halter oder Führer eines Hundes hat dafür zu sorgen, dass dieser seine Notdurft nicht auf Gehwegen, in Grün- und Erholungsanlagen oder in fremden Vorgärten verrichtet. Dennoch dort

abgelegter Hundekot ist unverzüglich zu beseitigen."

Wir bitten alle Hundebesitzer, den Kot ihrer Hunde ordnungsge-mäß zu entsorgen. Vielen Dank!

Ortschaftsverwaltung Stein

## Pfarrgemeinde St. Markus

**Der Tag des hl. Markus konnte dieses Jahr leider nicht gefei-ert werden!**



Das Patrozinium, das vom Gemeindeteam schon so gut wie vorbereitet war, musste leider wegen der Corona-Pandemie ausfallen. In diesem Jahr hätte die Pfarrgemeinde ihren Kirchenpatron direkt am Markustag, dem 25.4., gefeiert. Da dieser Festgottesdienst aktuell leider nicht stattfinden konnte, hat das Gemeindeteam dennoch dem hl. Markus in der Kirche gedacht (siehe Foto) und einige Besucher schlossen sich an.

Hoffen wir, dass wir alle diese schwierige Zeit gut und gesund überstehen und denken mehr denn je an unser Patronatslied, in dem es heißt:

„Heil'ger Markus hilf den Deinen, die sich alle gern vereinen hier in deinem Heiligtum!“

## AUS STETTEN



### Ortsvorsteher: Otto Pflumm

Sprechzeiten: Di. 10.00 – 12.00 Uhr, Do. 16.00 – 18.00 Uhr  
Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. 9.00 – 12.00 Uhr, Mi. 11.00 – 12.00 Uhr,  
Do. 14.00 – 18.00 Uhr

## Öffnungszeiten und Sprechzeiten der Ortschaftsverwaltung

Ab **Dienstag, 5.5.2020**, hat die Ortschaftsverwaltung für den Publikumsverkehr wieder eingeschränkt geöffnet. D.h., wenn ein direkter Austausch unumgänglich ist, sollte vorab eine telefonische Terminvereinbarung zwischen dem Bürger/Kunde und der Ortschaftsverwaltung stattfinden. Ansonsten kann weiterhin der Kontakt telefonisch, oder per E-Mail stattfinden.

Ein Zugang ins Gebäude kann nur mit geeignetem und auch angelegtem Mundschutz erfolgen.

Gelbe Säcke werden im Eingangsbereich des Rathauses zur Ab-holung bereitgestellt während der Öffnungszeiten.

Otto Pflumm, Ortsvorsteher

## Sitzung des Ortschaftsrats am 12. Mai

Ob die Sitzung des Ortschaftsrats, die auf **Dienstag, 12. Mai 2020, um 19.30 Uhr** terminiert ist, stattfinden kann oder nicht, steht wegen der derzeit geltenden Beschränkungen noch nicht endgültig fest. Evtl. wird die Sitzung aufgrund der bestehenden Hygienevorschriften an einen anderen Sitzungsort verlegt. Weitere Informationen hierzu werden im nächsten Stadtspiegel bekannt-gegeben.

Otto Pflumm, Ortsvorsteher



## Weitere Beschwerden wegen Hundekot

Bezugnehmend auf unseren Artikel im Stadtspiegel vom Freitag, 24. April 2020, haben uns nun weitere Beschwerden wegen Hundekot, vorrangig im Bereich „Baumgarten“, erreicht.



Deshalb nochmals unser dringender Appell an Sie, als verantwortungsbewusste Hundehalter/-innen; es ist selbstverständlich, dass dieser Appell für den gesamten Ortsteil gilt:

- Lassen Sie ihren Hund niemals unbeaufsichtigt umherlaufen.
- Meiden Sie Spielplätze, auf denen Hunde prinzipiell nicht mitgeführt werden dürfen.
- Achten Sie darauf, wo Ihr Hund sein „Geschäft“ erledigt: Öffentliche Wege, Plätze und Grünanlagen sowie private Gärten und landwirtschaftliche Flächen sind dafür tabu!
- Sollte Ihr Hund dennoch an einer dieser Stellen sein Geschäft verrichten, sind Sie dazu verpflichtet, den Hundekot zu beseitigen.
- Beachten Sie diese einfachen Regeln nicht, so begehen Sie eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer empfindlichen Geldbuße geahndet werden kann.
- Hundekot ist Abfall und gehört in die Restmülltonne bzw. in dafür vorgesehene Hundetoiletten. Wenn Sie sich beim Gassgehen mit einer Tüte oder einem Stück Papier rüsten und damit den Kot Ihres Vierbeiners einsammeln, tragen Sie mit dazu bei, unser Dorf sauber zu halten.

Wir bitten zudem alle Bürgerinnen und Bürger, denen Hundebesitzer auffallen, die den Kot ihrer Hunde nicht ordnungsgemäß entfernen, um Mithilfe.

Otto Plumm, Ortsvorsteher

## Seniorenachmittag St. Johannes d.T.

Liebe Seniorinnen und Senioren in Stetten und Umgebung. Nachdem bereits in diesem Monat unser gemeinsames Treffen ausfallen musste, möchten wir euch informieren, dass unsere weiteren Treffen im nächsten Vierteljahr leider ebenfalls ausfallen müssen. Wir wurden vom Dekanat darum gebeten, was in Anbetracht der aktuellen Situation und der Tatsache, dass wir zur besonders gefährdeten Personengruppe zählen, verständlich ist. So hoffen wir, dass wir euch im September alle vollzählig und gesund wieder gemeinsam im Johannessaal treffen können. Die Klosterkirche ist wie bisher auch tagsüber geöffnet und kann einzeln oder mit Partner für das Gebet aufgesucht werden. Macht das Beste aus dieser Situation und vor allem: Bleibt gesund, das wünscht euch euer Team.

## AUS WEILHEIM



**Ortsvorsteher: Gerd Eberwein**

Sprechzeiten: Di. 18.00 – 19.00 Uhr, Do. 18.30 – 20.00 Uhr  
Tel.: 0157 32358574, E-Mail: gerd.eberwein@gemeinderat-hechingen.de  
Öffnungszeiten: Mo. und Do. 16.00 – 18.30 Uhr  
Tel. 07471 5580, E-Mail: weilheim@hechingen.info

## Informationen zum Coronavirus

Weiterhin bleiben alle öffentlichen Einrichtungen, wie das Rathausgebäude, der Jugendraum „Bunker“, das „Alte Schulhaus“ und die Turn- und Festhalle, Spiel- und Sportplatz weiterhin für den Publikumsverkehr geschlossen.

Die Ortschaftsverwaltung ist jedoch zu den normalen Öffnungszeiten besetzt und telefonisch oder per Mail erreichbar. In dringenden Ausnahmefällen können Besuchertermine vereinbart werden. Ortsvorsteher Gerd Eberwein ist jederzeit unter Tel. 0157 32358574 erreichbar.

Halten wir zusammen!

Ich danke Ihnen

Gerd Eberwein

## Weilheim hilft

Sollten Sie in der kommenden Zeit, aus welchem Grund auch immer, Hilfe bei Ihren alltäglichen Erledigungen wie Einkäufe, Arztbesuche, Rezept beim Arzt abholen, Medikamente in der Apotheke abholen, Post- oder Behördengänge oder einfach mit dem Hund spazieren gehen benötigen, scheuen Sie sich nicht, diese anzunehmen.

### So funktioniert es:

- Schreiben Sie in Ruhe Ihren Einkaufszettel oder notieren Sie die Details für einen Botengang.
- Sie können mich jederzeit unter Tel. 0157 32358574 anrufen oder mir eine E-Mail schreiben gerd.eberwein@gemeinderat-hechingen.de
- Ich werde schnellst möglich Ihren Hilfewunsch an den passenden Helfer oder die passende Helferin weitergegeben, welche sich dann mit Ihnen in Verbindung setzt
- Übergaben finden nur vor der Haustüre und mit notwendigem Abstand statt, um das Risiko für Sie und uns zu minimieren.

Halten wir zusammen!

Gerd Eberwein

## Bastelangebot für Kinder

Liebe Eltern, für Grundschul- und größere Kindergartenkinder ist die Schule bzw. der Kindergarten noch nicht geöffnet. Wir haben uns überlegt, dass wir diese Zeit nicht ganz ohne Angebot verstreichen lassen möchten und haben uns daher etwas einfallen lassen. Falls das Interesse von Ihrer Seite bzw. von Seiten Ihrer Kinder besteht, würden wir Ihnen per Post unser Bastelangebot „Das kleine blaue Quadrat“ zukommen lassen.



Vielleicht kennt der ein oder andere die Geschichte, für alle denen die Geschichte unbekannt, ist hier eine kleine Beschreibung: Ein kleines blaues Quadrat ist sehr traurig, da es meint aufgrund seiner Form langweilig zu sein. Im Traum erscheint ihm ein Zauberer, welcher ihm zeigt, was aus einem Quadrat alles entstehen kann. Als es aufwacht ist es so glücklich, dass es sich leuchtend rot verfärbt. Die Kinder müssen aus unterschiedlichen farbigen Quadraten verschiedene Gegenstände falten. Eine Falt- und Bastelanleitung senden wir Ihnen selbstverständlich zu,

ebenso wie alle benötigten Materialien. Das einzige was Sie für das Bastelangebot sonst noch benötigen sind Buntstifte, einen Klebestift und ein Lineal. Das Bastelangebot ist kostenlos und eignet sich hervorragend für kleinere Bastel-Etappen. Falls Interesse besteht, schicken Sie mir bitte eine E-Mail (gerd.eberwein@gemeinderat-hechingen.de).

Für Rückfragen stehe ich Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Viele Grüße!

Gerd Eberwein

## Pfälzer Grumbeere, Spargel und Gemüse heute!

Da morgen Feiertag ist, kommt „Knecht Gemüse“ heute (Donnerstag) von 16.45 bis 17.15 Uhr wieder ans „Alten Schulhaus“ in Weilheim.

Zu Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern wie auch zu den anderen Kunden ist grundsätzlich - und wo immer möglich - ein Abstand von mindestens 1,5 m einzuhalten. Tragen Sie Ihre Mund- und Nasenmaske.



## Sammlung von Kühlgeräten, Fernsehgeräten und Monitoren

Die nächste Sammlung von Kühlgeräten, Fernsehern und Monitoren findet am **Mittwoch, 20.5.2020, statt**. Bitte melden Sie die zu entsorgenden Geräte bis Dienstag, 12.5.2020, bei der Ortschaftsverwaltung, Tel. 5580 oder direkt beim Landratsamt Balingen, Tel. 07433 92-1371 oder 92-1382 an.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Römisch-katholische Kirchengemeinde Hechingen



St. Luzius

**Kontakt:** Pfarrbüro, Tel. 07471 9363-33, Fax -34  
Kirchplatz 6 • 72379 Hechingen • [info@kath-hechingen.de](mailto:info@kath-hechingen.de)  
**Öffnungszeiten:**  
Mo., Mi. + Fr. 9.00 – 12.00 Uhr  
Mo. + Do. 14.30 – 17.00 Uhr  
Weitere Infos unter: [www.sse-luzius.de](http://www.sse-luzius.de)

### Neues aus der Kirchengemeinde

#### Hüter eurer Seele

Ein schöner Begriff taucht in der Lesung des Sonntags auf: „Hüter eurer Seelen.“ (1. Petrus 2,25). Wir kümmern uns gerade viel um den Infektionsschutz unseres Körpers, müssen Masken tragen und Abstand halten. Mir gefällt das Bild, dass auch unsere Seele einen Hüter braucht, damit sie nicht krank wird. Feinde der Seele können Ängste und belastende Gedanken sein, die Gott außen vor lassen. Häufig beginnen sie ganz klein und schaukeln sich hoch. Dann beginnt der Strudel und der Halt meiner Seele geht in den Fliehkräften der Gedanken verloren. Es gibt einen Unterschied, ob ich meiner Seele eine Mitte gebe. Mein Halt, meine Zuflucht, meine Burg ist der Herr, so schreibt der Psalmist immer wieder. Diese Mitte ist ein heiliger Ort der Gottesbegegnung. Ihn aufzusuchen und zu pflegen gibt meinem Leben einen Halt und einen Frieden, der letztlich unabhängig von äußeren Umständen sein kann. In den Situationen, die mein Leben beeinflussen, kann ich mir immer wieder die Frage stellen: „Wird diese Situation die Verbindung meiner Seele mit Gott beeinträchtigen?“ Zumindest nicht notwendigerweise. Die äußere Welt kann meine Seele zutiefst erschüttern, aber auch Corona mit allen Begleiterscheinungen muss nicht notwendigerweise meine Mitte angreifen und zerfressen. Ich bin Hüter meiner Seele und bin verantwortlich, dass meine Mitte, meine Beziehung zu Gott, nicht verloren geht. Und dann können aus einer starken Mitte heraus die Kämpfe des Lebens angegangen werden. Mögen Sie die Kräfte eines Wächters erlangen, der seine Seele behütet und pflegt.

Peter Duttweiler

#### Aktion für Familien im Monat Mai



Der Kleinkindgottesdienst wird aus aktuellem Anlass am 9.5.2020 nicht stattfinden. Dennoch würden wir vom Team die Kids und ihre Eltern zu einer kleinen Rätselrunde „Rund um die Stiftskirche“ einladen.

Auf unserer Homepage findet ihr ein kleines Rätsel, das ihr zusammen mit euren Eltern lösen dürft (<https://www.sse-luzius.de/corona-familienangebote>). Die Lösungen dürft ihr bis zum **31.5.2020** im Pfarrbüro einwerfen oder per E-Mail an Gemeindefereferentin Christine Urban ([urban@kath-hechingen.de](mailto:urban@kath-hechingen.de)) senden. Für jede eingegangene Lösung gibt es eine kleine Überraschung direkt zu euch nach Hause. Weitere Rätselbögen liegen in der Stiftskirche aus.

Wenn ihr wollt, dürft ihr uns auch einen kleinen Gruß in der Kirche dalassen. Wir laden euch ein, einen bemalten Stein in der Stiftskirche neben dem Marienaltar abzulegen - sozusagen als kleiner Gruß von euch. Die Steine lassen wir in der Kirche liegen, bis wir wieder zusammen Gottesdienst feiern können. Und ver-

sprochen: Bei unserem ersten gemeinsamen Gottesdienst spielen sie eine besondere Rolle. Bei jedem Kleinkindgottesdienst gibt es nach dem Gottesdienst immer einen leckeren Kuchen. Auf unserer Homepage findet ihr ein Rezept zum Nachbacken. Lasst es euch schmecken!

Wir wünschen euch und euren Eltern viel Freude!  
Bleibt gesund! Bis auf hoffentlich bald!

Euer Kleinkindgottesdienstteam

### Evangelische Kirchengemeinde Hechingen



Hechingen, Stein, Weilheim, Bechtoldsweiler, Beuren  
Boll, Schlatt, Jungingen, Sickingen, Stetten

**Kontakt:** Gemeindebüro, Tel. 07471 6664, Fax: 07471 13732  
Heiligkreuzstraße 11, 72379 Hechingen  
[gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de](mailto:gemeindebuero@ev-kirche-hechingen.de)  
**Öffnungszeiten:**  
Mo. - Fr. 7.30 - 12.30 Uhr, Mi., Fr. 14.00 - 17.00 Uhr  
Weitere Infos unter [www.ev-kirche-hechingen.de](http://www.ev-kirche-hechingen.de)

### An - ge - dacht

#### Liebe Mitchristinnen und Mitchristen,

räumliche Distanz wahren und trotzdem miteinander verbunden bleiben und Kontakt zu halten sind das Gebot und die Aufgabe der Stunde. Menschen erleben diese Herausforderung, zwei gegensätzliche Dinge - Distanz und Verbundenheit - unter einen Hut zu bringen, unterschiedlich: Ich gehöre zu denen, denen es schwerfällt, trotz räumlicher Distanz verbunden zu bleiben und Kontakt zu halten. Die äußerliche Beschränkung und Verlangsamung des Lebens führt bei mir zu einem innerlichen Rückzug. E-Mails bleiben unbeantwortet, zwar denke ich an Menschen, die ich anrufen könnte, greife dann aber doch nicht zum Telefon. Anderen fällt es leicht(er) durch Anrufe, E-Mails und soziale Medien den Kontakt miteinander aufrecht zu halten. Es ist ihnen ganz und gar selbstverständlich und Teil ihres Alltags. Das, was wir in der jetzigen Situation im Alltag erleben - räumliche Distanz mit Verbundenheit zusammenzubringen, fordert Jesus im Predigttext von seinen Jüngerinnen und Jüngern, wenn er sagt: „Bleibt in mir und ich in euch!“. Jesus sieht voraus, dass es alles andere als selbstverständlich ist, mit ihm verbunden zu bleiben, wenn er nicht mehr sichtbar unter den Menschen, inmitten seiner Jüngerinnen und Jünger lebt. Es ist bis auf den heutigen Tag die Mühe und die Herausforderung des christlichen Glaubens, mit Jesus auf Distanz zu leben und gleichzeitig mit ihm verbunden zu bleiben. Unterschiedliche Wege haben Menschen entwickelt, um mit Jesus verbunden zu bleiben: Die einen lesen morgens die Bibelverse aus den Herrnworten, andere lesen fortlaufend in der Bibel, manche beginnen und enden Mahlzeiten mit einem vor- oder selbstformulierten Gebet. Was die einen morgens tun, tun andere abends. Menschen halten einen Moment inne, wenn Glocken läuten und sprechen laut oder leise das Vaterunser. Auf diesen und manch anderen Wegen bleiben Menschen mit Gott, mit Jesus verbunden. Was ist Ihr Weg mit Gott verbunden zu sein? Was haben sie ausprobiert? Was hat für sie funktioniert? Immer wieder stellen Menschen fest: Es ist wichtig, es sich zur Gewohnheit, zur Routine, zur Pflicht zu machen, mit Gott - auf welchem Weg auch immer - in Verbindung zu bleiben. Ein wichtiger Weg der Verbundenheit mit Gott ist in den vergangenen Wochen begrenzt, für manche auch abgeschnitten gewesen: der Gottesdienst. Da ist es manchen leicht gefallen, eine andere Möglichkeit der Verbindung mit Gott zu finden, andere hat dies innerlich gelähmt, nur schwerlich und mühevoll haben sie einen anderen Weg der Verbindung mit und zu Gott gefunden. Umso wichtiger ist es, dass bald wieder Gottesdienste gefeiert werden können, damit Menschen ihre Verbindung mit Gott wieder wie gewohnt knüpfen können. „Bleibt in mir und ich in Euch!“, sagt Jesus: Die Verbindung zwischen ihm und uns ist also ein Weg in zwei Richtungen: Jesus sucht und hält den Kontakt zu uns und mit uns. Auch er hat dazu unter-



schiedliche Wege: Durch die Bibel spricht er zu uns, durch den Heiligen Geist ist er in uns. Im Gottesdienst spricht er durch die Predigt, durch Lieder und den Segen sowie durch das Abendmahl zu uns. So vielfältig unsere menschlichen Möglichkeiten sind, mit Gott verbunden zu bleiben, so vielfältig sind seine Möglichkeiten mit uns in Verbindung zu bleiben und in uns zu sein. Wie verbindet sich Gott mit Ihnen?

Verbinden Sie sich immer wieder aufs Neue mit Gott! Versuchen Sie neue Wege und halten Sie an bewährten Wegen fest. Entdecken Sie, wie Gott sich mit Ihnen Tag für Tag verbindet.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr Frank Steiner

## Neuapostolische Kirche Hechingen



**Kontakt:** Gemeindevorsteher Andreas Kauth,  
Tel. 07473 953 283, [www.nak-albstadt.de](http://www.nak-albstadt.de)

### Bis auf Weiteres finden in der Gemeinde Hechingen keine Gottesdienste statt!

Grund dafür sind die Maßnahmen zur Eindämmung der Infektion mit dem Coronavirus.

Die weitere Vorgehensweise und ggf. Gottesdiensttermine werden auf unserer Internetseite ([www.nak-albstadt.de](http://www.nak-albstadt.de)) veröffentlicht.

### Sonntag, 3. Mai

10.00 Uhr Videogottesdienst

per Livestream und Telefonübertragung

### Freie Christliche Versammlung Hechingen

**Kontakt:** FCV Hechingen, Stutenhofstr. 19/1  
72379 Hechingen, Tel. 07471 16317 oder 621510

### Bis auf Weiteres keine Zusammenkünfte!

### Gospel Forum Zollernalb

**Kontakt:** Gemeindeleitung: Rolf Kästle  
Mobil-Nr. 0179 4347484  
E-Mail: [rolfkaestle@googlemail.com](mailto:rolfkaestle@googlemail.com)  
Internet: [www.gospelforumzollernalb.de](http://www.gospelforumzollernalb.de)

### Liebe Hechinger, liebe Geschwister!

Wir freuen uns sehr, dass nun die Zeit kommt, in der die Verordnungen leicht gelockert werden. Wir bitten alle, auf die aktuellen Nachrichten zu achten und sich auf der Homepage des Gospel Forums Zollernalb zu informieren! Herzlichen Dank! Auf unserer Homepage gibt es auch immer ein Wort zum Sonntag als Ermutigung! Der Gott der Gnade aber, der euch in (der Gemeinschaft mit) Christus zu seiner ewigen Herrlichkeit berufen hat, wird euch, die ihr eine kurze Zeit leiden müsst, wieder aufrichten, stärken, kräftigen und auf festen Grund stellen (1. Petr. 5,10). Im Hinblick auf die Ewigkeit ist unser Leben hier kurz! Es gibt wunderschöne Zeiten im Leben, aber auch Leidenszeiten ... Wie gut zu wissen, dass ... Gott uns wieder ...

**1) aufrichten wird; 2) stärken wird; 3) kräftigen wird; 4) auf festen Grund stellen wird!**

Wir wünschen Ihnen und Euch allen Gesundheit und inneren Frieden!

Rolf und Andrea Kästle

### Jehovas Zeugen, Versammlung Hechingen

**Kontakt:** Königreichsaal, Tel. 07473 8466, In Schlattwiesen 13,  
72116 Mössingen - Versammlungszeiten:  
Mittwoch, 19.00 - 20.45 Uhr, Samstag, 18.00 - 19.45 Uhr

### Samstag, 2. Mai und Mittwoch, 6. Mai

Aufgrund der aktuellen Lage finden bis auf Weiteres keine Gottesdienste mehr in unseren Kirchengebäuden statt. Interaktive Gottesdienste stehen auf der Website [JW.ORG](http://JW.ORG) zur Verfügung.

## Informationen



### Wiederaufnahme des Schulbetriebes der GMS Rangendingen Hirrlingen

Liebe 9er und liebe 10er,

für euch geht die Schule am **Montag, 4.5.2020**, wieder los. Der Unterricht wird vormittags von 7.25 bis 12.35 Uhr stattfinden. Ihr werdet sehr intensiv auf die Prüfung in Deutsch, Mathematik und Englisch vorbereitet werden. In der Schule haben wir dafür gesorgt, dass alle erforderlichen Hygienemaßnahmen umgesetzt sind und wir gemeinsam mit euch auf deren Einhaltung zu eurem und unserem Schutz achten. Im Unterricht und in den Pausen ist ein Mund- und Nasenschutz notwendig, da wir unsere Risikogruppe ausreichend schützen wollen. Mundschutzpflicht besteht zudem in den öffentlichen Verkehrsmitteln für alle. Bitte besorgt euch rechtzeitig genügend Exemplare, damit ihr sicher durch den Unterrichtsalltag kommt. Es wird vorerst keinen Bäckerverkauf geben. Bringt deshalb genügend Verpflegung mit. Bei Verdacht auf Corona bleibt ihr wieder zuhause, kontaktiert den Arzt und informiert die Schule über das Ergebnis, denn es besteht weiterhin Meldepflicht. Solltet ihr selber zur Risikogruppe gehören, entscheidet ihr mit euren Eltern, ob ihr am Unterricht an der Schule teilnehmen wollt. Bei Nichtteilnahme informiert ihr natürlich den Klassenlehrer. Für euch gäbe es weiterhin zur häuslichen Bearbeitung Prüfungsvorbereitungsaufgaben. Für unsere Fahrschüler gehen wir davon aus, dass der Busverkehr dann nach Plan stattfindet.

Euch bis dahin alles Gute, bleibt gesund und nutzt weiterhin aktiv den Fernlernunterricht.

**Hinweis:** Auf unserer Homepage sind alle wichtigen und aktuellen Informationen für euch bereitgestellt. Bitte besucht diese daher regelmäßig unter [www.gms-rangendingen-hirrlingen.de](http://www.gms-rangendingen-hirrlingen.de).



## Wassonstnochinteressiert

## Aus dem Verlag

### Gemüsefrikadellen mit gekeimten Belugalinsen

Koch/Köchin: Sabrina Dürr

#### Einkaufsliste:

- 1 Karotte
- 1 Zwiebel
- 10 EL gekeimte Belugalinsen
- 1 Ei
- 2 EL Olivenöl für die Frikadellen
- 1 TL Salz
- frisch gemahlener Pfeffer
- 3 EL Olivenöl zum Anbraten

#### Zubereitung:

1. Karotte putzen und fein raspeln. Zwiebel schälen und fein hacken. Mit den Belugalinsen, dem Ei, dem Öl und den Gewürzen vermischen.
2. 2/3 der Masse im Mixer pürieren, anschließend wieder mit der nicht pürierten Masse mischen.
3. Frikadellen formen, diese mit dem restlichen Öl in einer Pfanne von beiden Seiten kurz anbraten.

**Tipp:** Dazu passen ein gemischter Salat oder Karottensalat.  
Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR